

需要協助及 更多資訊



前往VITA 點。志願報稅協助中心提供免費
做稅和報稅協助服務。以下方法可以瞭解
VITA中心地點：

- 請撥打 1-800-906-9887
- 使用 IRS 網站: www.irs.gov



若需瞭解本項優惠及其他您可獲得的稅務
減免，使用
www.mybenefits.ny.gov



您也許具備資格獲得免費報稅！如需要更多資
訊，請使用網站
www.tax.ny.gov/pit/efile

您也許具備資格享受 更多紐約州稅務優惠

紐約州非監護方家長 工作所得稅優惠

如果遵照法庭令為不與您同住的孩子支付兒童撫
養費，您可申報稅務優惠。

您可申報該優惠或紐約州EITC，但不能同時享受
兩項。

請計算每項您可分別享受的優惠額，做出最佳選
擇。

兒童及被撫養人照顧費用優惠

如果因為可以去工作而支付託兒費或成年人照顧
費用，您可能合格享受這項紐約州稅務優惠。

若需更多資訊，聯絡VITA志願者或使用
www.otda.ny.gov/workingfamilies



Department of
Taxation and Finance

www.tax.ny.gov
DTF-215.2 (10/16)

Office of Temporary
and Disability Assistance

www.otda.ny.gov
Pub-4786-CH (10/16)



Earned Income
Tax Credits

獲得您應得的 所有EITC優惠



工作所得稅 減免 (EITC)

工作所得稅減免是為符合某些收入標準工作人士設定的稅務優惠。依據報稅狀況，家庭工作收入，以及合格兒童人數，優惠額也不同。即使您無須繳付任何稅款，在報稅時也許仍然能夠得到退稅。

國家稅務局 (IRS)、紐約州、紐約市都提供稅務優惠。

您是否合格?

必須符合某些條件，才能享受 EITC 優惠：

- 工作並領取工資或為自雇；
- 具備有效社會安全號碼 (ITIN 報稅人不具備申報優惠資格)；
- 有與您同住至少半年以上的合格兒童，或，如沒有合格兒童，至少年滿25歲，但不滿65歲；並且
- 投資收入少於 \$3,400。

更多好消息

EITC 優惠不會影響下列福利資格：

- 公共援助
- SNAP 福利
- 社會安全輔助收入
- 公共住房
- 醫療補助福利

瞭解根據自己狀況合格享受的數額。

兒童人數	最高收入*	EITC** (最高數額)
3個以上	\$53,505	\$8,463
2個	\$50,198	\$7,522
1個	\$44,846	\$4,554
0	\$20,430	\$683

根據2016年收入水準；

* 上限數額適用於聯合報稅人

** 根據紐約州、紐約市及聯邦總上限數額。

您可幫助 家庭 收支平衡。

如何申請

即便不用繳納稅款，必須報稅才能獲得退稅。電子報稅是退稅最簡易方法和得到退稅最快的方法。若需免費報稅協助，使用 www.tax.ny.gov/pit/file/vita.htm。

